

Fiestas

Suplemento dominical de **Baleares**

Nuestro concurso de cuentos breves, patrocinado por la Imprenta «ATLANTE»

«EL PISO LIBRE»

MIENTRAS doña Margalida iba trepando al piso de su buena amiga Catalina pensaba en veinte años atrás, cuando el tío Tomeu dejó herederas a su hermana (e.p.d.) y a ella, de aquella casucha infecta en El Terreno, que ni siquiera se dignaron visitar por curiosidad, resentidas como estaban del miserable legado. Era un tabuco, según referencias, que aparte de estar lejisimos, rentaba tan solo cien miserables pesetas y uno de cuyos cuatro pisos había sido ocupado desde hacía cuarenta años por aquella pobre viejecita a quien ni conocía, pero que según la había informado la hermanita que la mandara llamar, había sido cerrada el día anterior. No dejaba parientes ni nadie había acompañado su triste entierro, por eso ahora, doña Margalida podía albergar en el bolsillo una llave desgastada y ne-gruzca que, como cosa verdaderamente excepcional en estos tiempos, verificaba el milagro de devolver un piso libre a su propietario sin más trámites.

Llegó resoplando. Cruzaron unos besos anhelantes, mas bien bameados, y la recién llegada despidió sus carnes en un butacón de mimbre que crujió resentido. Hacía tanto tiempo que no se habían visto que, a pesar de los muchos tramos y del asma no hubiera podido pasar por delante de la casa sin detenerse a "charrar" un minutito. Venía del hospital, de recoger aquella llave grande cuya pequeña y miserable historia relató en cuatro palabras. Y cuando ya creía que la conversación derivaría por los trillados senderos del servicio o la murmuración, comprobó con sorpresa que doña Catalina había quedado como hipnotizada con la famosa llavecita.

¡Qué suerte hijal! Y fueron tantas las maravillas que escuchó de labios de su íntima que, tres horas después, sin agotarse el tema aún, la buena señora cruzaba plazas y discurría callejones en estado semiinconsciente, sumida en éxtasis, ansiosa de arribar a su morada para des-

lumbrar al marido al igual que lo había sido ella.

"La señora Paca tres mil; cuatro mil la de Borrás, porque su casa es un poco mejor; tres mil y quinientas sacaba la de Sadurni a la suya, y eso que era una birria. Quince mil la temporada de verano en Pep..." Y así fué trasvasando a su cara mitad aquellas revelaciones maravillosas sin omitir por supuesto lo mejor de todo: el productivismo alquiler de habitaciones en verano, a cien pesetas por persona, con derecho a desayuno que solo cuesta como máximo cinco pesetas con mantequilla y mermelada...

El señor Ramón, que al principio escuchara un poco escéptico, comenzó de pronto a interesarse en el relato; era tan sugestivo... E hicieron planes y más planes. Lo amueblarían todo

que era renta y no la de a tercería de; predio.

Visitarían algunos Agentes de la Propiedad "biliaria" esa, para que fuesen a ver el piso. —Nada de policías —manifestó con viveza el señor Ramón que en tiempos de estraperlo había tenido que dar cuenta de algún deslizo... Pero doña Margalida hubo de aclararle, al igual que habían tenido que hacer con ella, que solo se trataba de honestos corredores de fincas llamados ahora así o algo por el estilo, convertida ahora su profesión en verdadera y difícil carrera. —Conformes, —suspiró el marido y pusieron manos a la obra.

El piso era feo y extremadamente pequeño e insano. Sin ventilación. Dos dormitorios con ventanas a la altura de las caderas, cocina y recibimiento que había de hacer las veces de comedor y sala; "living" decían

una ducha. Cuando se utilizaba esta última era preciso achicar el cuarto a fuerza de bayeta.

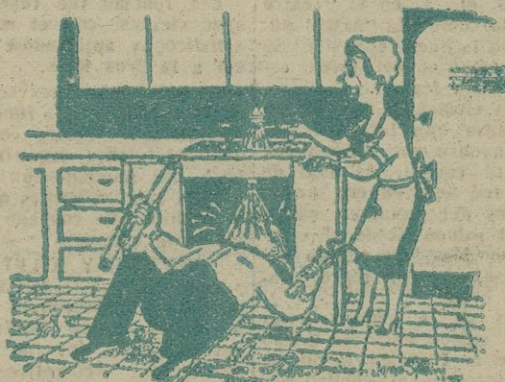
Visitaron cuatro Agencias. —Ven más cuatro ojos que dos, —había sentenciado doña Margalida. En las cuatro tomaron nota; de dos, fueron a ver el piso e intentaron disuadirles de sus disparatadas pretensiones. Todo inútil. —"El qui paga mana", había dicho el esposo y tampoco hubo forma de convencerles de que quien paga es precisamente el inquilino y éste habría de encontrarlo enormemente caro, fuese quien fuese. Incluso "esos americanos que todo lo encuentran bien y barato". Y como era de esperar el pisito no se alquiló aquel verano.

Hablaron con unas vecinas. —Ustedes lo que deben hacer es dejarse de tonterías de Creyados; demasiado legalistas; ponen pegas a todo; solo quieren ganar ellos. Y de aquel cambio de impresiones bizose la luz. Aquel año se encargaría del alquiler la Ambrosia. Esa sí que "enganchaba" siempre buenos clientes, de los que a todo dicen amén. La Ambrosia prometió el oro y el moro después de despostrarlo suyo contra esos dichosos Agentes que ahora han dado en llamar a una intrusa y con no sé cuántas amenazas, pero lo que es a ella ¡plín!

Pero tampoco la Ambrosia pudo sacarles las castañas del fuego, pese a que ella siempre "había tenido los mejores señores" que la venían a buscar a su casa.

El matrimonio Caspol echaba las muelas. —Ya te decía yo, —se recriminaban mutuamente, aunque ninguno recordaba en definitiva lo que había podido decir al otro.

Por fin alguien insinuó que lo mejor era hacerse uno mismo y citó ejemplos. Y de aquella insinuación surgió un flamante cartelón de madera del que se destacaba un "TO RENT" que valió una buena propina al chico del Sr. García que andaba muy metido en eso de idiomas (Continúa en la pág. 18)



lo mejor posible aprovechando aquellos muebles del desván. Pondrían en la cocina lo que hiciera falta: una cacerola, un puchero, una sartén, dos cacillos y ocho platos (cuatro soperos y cuatro llanos). No haría falta mucho más porque también la casa era pequeña y lo ideal sería un matrimonio, por supuesto extranjero y sin hijos. Nada de niños que todo lo rompen, ni animales. También era preciso que fuesen personas; entradas en años, nada de llos. ¡Ah! y el alquiler por temporada; las manos libres ya que cada año suben los alquileres, y que subidas... aquello sí

ellos por darle tono aunque sin saber exactamente el verdadero significado de la palabreja. Lo amueblarían con gusto detestable, cuatro trastos anticuados y desiguales, cuatro cortinas descoloridas y fúnebres. "Todo muy típico, muy sencillo, limpio y cómodo" como ellos no se cansaban de decir. "Y que vistas". Las vistas eran una calle de tres metros de anchura y un triángulo de mar el terrado de dos metros cuadrados. Para tener de todo el piso también tenía un "cuarto de baños", muy moderno y práctico; un tabuco en un patio interior con una turca y

La novia en el café

por César González Kuano



Daba Balzac a los novelistas jóvenes la receta de que fueran a vivir a pueblos o a pequeñas localidades, en donde la observación de los tipos humanos es más sencilla y más profunda, más fácil para el mundo novelesco, porque allí todo se simplifica y puede observarse al bueno y al malo, al pródigo y al avaro, sin que los tipos de cuya realidad podamos servirnos se pierdan en el farrago y caos de la gran ciudad. Pues bien, ya que quizás meterse en un pueblo no sea cosa divertida ni muchas veces factible, yo les daría a los jóvenes novelistas la receta de que se fueran a un café y, sentándose en un rincón, esperaran la llegada de sus personajes.

Son infinitos los personajes que diariamente da un café. Naturalmente que se ha hablado mucho de ellos y yo mismo les he dedicado multitud de artículos, una verdadera galería dispersa en esta ingratitud diaria que es escribir para los periódicos.

Un tipo humano y a la vez novelesco es, sin duda, la novia en el café, o mejor dicho, la novia del café, porque la novia en el café es cualquiera y yo quiero referirme a la novia del café que puede o no tener novio, porque eso es anecdótico y subalterno en su curiosa categoría.

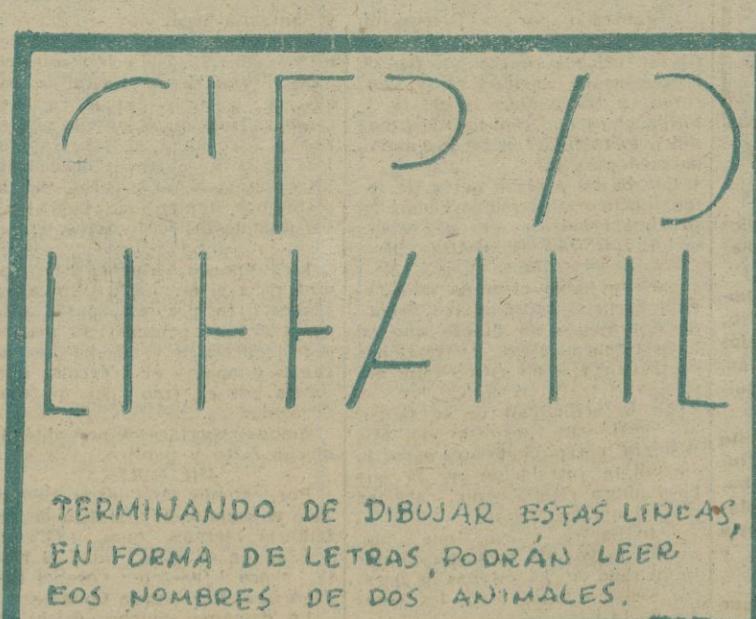
La novia a la que me refiero, tomando de modelo una criatura real, repetida a través de los años y de los infinitos cafés de la ciudad hasta ser un verdadero tipo social, es un ser un tanto triste, unido de una belleza misteriosa, marquita y antigua, de una gracia melancólica. Va vestida modestamente, y observándola bien, se advierte en ella una ingenua presentación fuera de la moda. Tiene algo de mujer de circo, de amaestradora de perritos sabios, con su traje de terciopelo deslucido, ese terciopelo en el que ha caído la lluvia de las paradas del tranvía, y su escote queda demasiado grande, sobre todo, por las mañanas a la hora en que el sol entra a carcajadas en el café.

Cómo se llama la novia del café no importa. No se llama sólo María, Lola o Pilar, sino señorita María, señorita Lola o señorita Pilar, y así la llaman los camareros, la mujer de los lavabos y el encargado del mostrador.

Aunque casi siempre la novia del café es una novia sin novio, cuando lo ha tenido, o algo parecido se ha cogido de su brazo, ella lo ha traído inmediatamente al café, lo ha presentado a las columnas, a los veladores, se ha sentado junto a él amorosamente... y cuando el acompañante desaparece, nadie le pregunta por él y el café entero guarda una discreta actitud como no queriéndose dar por enterado.

Así como la reina de las abejas es sólo una, la novia del café también es única en su pequeño imperio y las otras solitarias, si es que las hay, rechazan toda competencia inútil y la dan sólo a ella, tícidamente, el título clandestino y eterno de novia del café.

Un día cualquiera la novia del café desaparece y se corre la noticia de que la última noche de invierno en que salió del café tan tranquila, recibió una corbalada de frío y una pulmona se la llevó al otro barrio con su trajecito de terciopelo y aquel bolso en el que iba todo su mundo íntimo, sobado y cordial. Entonces el café se queda como esperando hasta que, más o menos pronto, van apareciendo opositoras y aspirantes a ser una reencarnación (CONTINUA EN LA SIGUIENTE PAGINA)



TERMINANDO DE DIBUJAR ESTAS LINEAS, EN FORMA DE LETRAS, PODRÁN LEER LOS NOMBRES DE DOS ANIMALES.

¿QUE CAMINO DEBE COGER EL PIÑON PARA LLEGAR HASTA SU CABALLETE, Y ALLÍ EMPEZAR SU CUADRO?



PASE EL RATO

—(¿Qué hora es?)

Policía femenina

Faruk ha renunciado a la línea "pin-up" en sus elecciones femeninas. Desde hace algunas semanas se le ve siempre en París acompañado de bellezas opulentas. En la inauguración de un nuevo cabaret en Montparnasse se presentó con dos jóvenes que a juicio de un entendido no darían en la balanza menos de 180 kilos.

André Maurois que se hallaba en una mesa próxima al ex rey se inclinó hacia una dama que le acompañaba y le dijo al oído:

—Es el último capricho de su ex majestad. Camufla sus guardaespaldas de bellezas...

A TRAVES DE LA ISLA - A TRAVES DE LA ISLA - A TRAVES

ESCRIBE NUESTRO CORRESPONSAL EN LLUCHMAYOR

Escribe nuestro corresponsal en CAMPOS

El M. Rdo. Sr. Ecónomo Arcipreste fué objeto de un gran recibimiento

El pasado domingo día 29, efectuó su entrada oficial el nuevo Ecónomo Arcipreste M. Rdo. don Miguel Squier Pons, Lluchmayor...

LA VIRGEN DE FATIMA La imagen de la Virgen de Fatima, que nuestro amadísimo Prelado trajo de Roma...

años de permanencia en el convento de religiosas de las Hermanas de la Caridad de esta ciudad.

FUTBOL Nos visita esta tarde el "Pollença" uno de los equipos favoritos de la competición...

BODAS En el altar mayor de la iglesia parroquial se efectuó el enlace matrimonial de don Antonio Jaume Llompart con la bella y gentil señorita Magdalena Salvá Puigserver.

CINES "Mataró": Presenta el bonito film "Tres enamoradas" por Lucia Bose, Cosetta Greco, Lilliana Bonfatti y Eduardo de Filippo.

Pese a que el tiempo se mostraba inseguro, una larga caravana de motos y coches se trasladó a la divisoria del término municipal precedida por nuestras primeras Autoridades Civiles y Jerárquicas del Movimiento.

Compimentados que fueron el nuevo Ecónomo y Autoridades de Villafraanca, se puso nuevamente en marcha la comitiva hacia la ciudad. El desfile de motos y coches de la localidad y de Villafraanca por las calles del trayecto repletas de público, resultó impresionante. La llegada al templo parroquial, adornado e iluminado magníficamente y abarrotado de fieles que esperaban al representante de Cristo resultó muy brillante.

Las Autoridades, Juntas de A. Católica y acompañantes de Villafraanca ocuparon lugar preferente. En el ofertorio el Sr. Squier acompañado por la Escolanía Parroquial se dirigió al púlpito desde donde habló a los fieles congregados pronunciando un hermoso sermón, manifestando, como punto central del mismo, que venía para construir una nueva iglesia, la iglesia espiritual, la iglesia de la paz, del amor y de la caridad, pues la iglesia material está terminada.

Concluida la misa hubo después de una de las salas de la Casa Recreativa el acostumbrado besamanos, desfilando numerosos fieles.

Finalmente las Autoridades, Asociaciones religiosas Clero y asistentes fueron obsequiados con un vino español.

Una fiesta brillantísima y de altísimo recuerdo para la ciudad.

Nuestra ciudad recibirá la visita de la Virgen Peregrina el día 8 de enero del próximo año.

De cuanto se prepare en honor de dicha Madre lo daremos a conocer a través de estas columnas.

Bendijo la unión y celebró misa de velaciones el Rdo. don Damián Vidal, Vicario.

Firmaron el acta como testigos don Pedro J. Cañellas Font y don Damián Font Jordí.

Deseamos a la novel pareja muchas felicidades en su nuevo estado.

En el Santuario de Ntra. Señora de Gracia se efectuó el enlace matrimonial de don Sebastián Amengual Jaume con la bella distinguida señorita Margarita Catany Cervera.

Bendijo la unión el Rdo. Padre Antonio Rigo, T.O.R. y celebró misa de velaciones el Rdo. D. Damián Vidal.

Apadrinaron la ceremonia don Lorenzo Servera Vallés y doña Juana A. Jaume Cairamí.

Como testigos firmaron el acta don Antonio Oliver Boscana, industrial, y don José Amengual Jaume.

Deseamos a los noveles esposos muchas felicidades.

NECROLOGICA Falleció en esta ciudad después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica Sor Lucina Pons Ordinas, después de 35

"Recreativo": Anuncia una gran historia de amor "La Reina de Saba" con Gino Cervi, Leonora Puffo, Gino Laurini y Marina Bertí. De complemento "Sueño de Andalucía" y NO-DO.

"Principal": El estreno en España del film en technicolor "Marcado a fuego" por Alan Ladd, Mona Freeman y Charles Bickford. De complemento "Soga de arena" y NO-DO — GARA

Según los deseos del Padre Santísimo

El Año Mariano en Lluch

SOLEMNISIMA FIESTA NOCTURNA EL DIA DE LA INMACULADA

En la encíclica "Fulgens corona" ha decretado S. S. el Papa la celebración del Año Mariano en todo el mundo con motivo del primer centenario de la definición dogmática del misterio de la Concepción Inmaculada de María...

Según los deseos del Padre Santísimo

El tan manoseado y secular problema relacionado con la disección y saneamiento de la laguna del "Salobrar", foco permanente de epidemias palúdicas...

En tiempos pretéritos nuestro Ayuntamiento intentó emprender la árdua empresa del saneamiento del "Salobrar", ya que representaba un constante peligro para la salud de los habitantes de la comarca del Palmer...

Más hoy que soplan otros vientos de progreso, bienestar y ganas de hacer "algo" por parte de los hombres que rigen los destinos de nuestra población, parece se va a intentar realizar tan importante como necesaria mejora.

Para ello la entidad "Salinas de Levante, C. B." que explota desde hace varios años las nuevas salinas construidas en los terrenos del "Salobrar", ha cursado a nuestro Ayuntamiento una solicitud en su nombre de sea declarada de utilidad pública las obras del dragado al mar de los terrenos pantanosos del "Salobrar", para el

total y definitivo saneamiento de tan importante zona, ya que barrerá para siempre este "Agujo Pontino" de vía estrecha, el temor y recelo a las fiebres palúdicas, que en otras épocas era el azote mortal de la comarca.

Nuestro Ayuntamiento ha visto con simpatía tan laudable proyecto, habiéndose acordado en un principio, realizar un estudio a fondo sobre el terreno, para después someterlo a la aprobación del Pleno e iniciar, con la cooperación y ayuda de los propietarios colindantes con tan infesta laguna, la rápida solución a tan secular asunto de trascendental interés para el bien público.

NOVENARIO EN HONOR DE LA INMACULADA

Desde el pasado lunes tiene lugar en la iglesia parroquial solemne Novenario en honor de la Inmaculada Concepción que finalizará el próximo martes con unas XL Horas.

Todos los días, a las 7 de la mañana y 6:45 de la tarde, tiene lugar en la Parroquia una misa repada, por la noche novena cantada, viéndose concurrirísima de fieles.

Los sermones corren a cargo del Vicario de la Parroquia Rdo. don Sebastián Jaume, Pbro.

Hoy empiezan las XL Horas. El día 8, festividad de la Inmaculada se celebrarán las siguientes funciones religiosas:

A las 8, Misa de Comunión general

A las 10:30, Oficio Mayor solemne con sermón. El coro parroquial cantará la misa de Bolcochea.

Por la tarde, a las 7 menos cuarto, final de las Cuarenta Horas.

NUEVA EPOCA DEL CIRCULO CULTURAL

Tras una temporada de modorra e inactividad parece que el Circulo Cultural vuelve a renacer con briosa vitalidad, según los últimos Informes facilitados por su presidente don Miguel Aguiló, este cronista.

Con miras a la próxima temporada estival, nos dijo, se está reorganizando e imprimiendo inusitada actividad al grupo folklórico de la entidad "Ecos del Flá", habiéndose hecho cargo de la dirección el profesor local Antonio Campos, que ya ha iniciado los primeros ensayos con el fin de tener a punto el verano tan popular grupo folklórico.

Hay el proyecto de formar una cátedra de declamación de obras clásicas y comedias del teatro vernáculo. Ya suenan los nombres de los veteranos aficionados Guillermo Bernat, Lorenzo Vadell, reforzada por los noveles Lorenzo Oliver, el popular "Satán" y Miguel Campos entre otros.

Por la sección literaria se está estudiando la organización de un Concurso Literario para premiar el mejor sainete, escrito en mallorquín y un drama en castellano, para los cuales serán ofrecidos importantes premios artísticos y en metálico.

SOCIALES Por el médico otorrinolaringólogo don Bartolomé Barceló, ha sido objeto de una intervención quirúrgica, con feliz resultado, la distinguida señorita Jerónima Fullana Roig.

CINES

En función de tarde y noche los cines Moderno y Recreativo, proyectarán en el día de hoy el siguiente programa:

Moderno: "Gloria Mairena", por Juanita Reina y Eudardo Fajardo. De complemento "Tempestad en Oriente" e Imágenes.

Recreativo: "Nílgarga", en technicolor, por Marilyn Monroe y Joseph Cotten. De complemento "Malaca" y No-Do.

Para el lunes y martes próximo festividad de la Inmaculada Concepción, el Moderno proyectará el mismo programa cinematográfico y el Recreativo presentará el gran espectáculo de Fernans y Ollers titulado "Loquilandia Circus", con diez formidables atracciones internacionales.

M. R. A.

Carteles de ayer

Hace medio siglo que este cartel original de J. Tubilla premiado en un gran concurso, contribuyó a festejar la entrada de la marca CODORNIU en el cuarto decenio de su elaboración, fundada sobre la solera de más de tres siglos de tradición familiar.

Cuando CODORNIU ya ha alcanzado alto prestigio mundial, es un gozo evocar sus viejos tiempos, así como la evolución de un amor y una técnica que culminan en la transparencia y la pureza de este vino alado que exalta las alegrías familiares.

CODORNIU

SAN SADURNI DE NOYA

BODEGAS DESDE 1551 - CAVAS DESDE 1872

to los santuarios marianos tienen que convertirse en centro de peregrinaciones y plegarias a la Virgen Santísima durante el Año Mariano que va a empezar. "Y dondequiera que haya un templo —dice el Papa— en el cual la Virgen Madre de Dios es venerada con especial devoción (como ocurre en casi todas las diócesis), allí acudan en determinados días del año piadosos muchedumbres de peregrinos con pública y edificantes manifestaciones de la fe común y del común amor a la Virgen Santísima.

Ahora bien: Lluch es por excelencia el Santuario de Mallorca ya que desde los albores de la Reconquista la imagen de Nuestra Señora que en aquellas alturas se venera fué proclamada Reina y Patrona de nuestro glorioso "Regne en mig del mar", (según se expresa en la crónica del Rey Conquistador); y esos títulos fueron oficialmente reconocidos por S. S. León XIII.

A su vez escribía en memorable carta Pastoral el señor Arzobispo Obispo doctor Miralles: "no ha ocurrido acontecimiento en la vida religiosa mallorquina, que no haya alcanzado intensas repercusiones en Lluch, como si todo nuestro ser de isleños y de católicos estuviera fuertemente imantado en dirección a aquel lugar bendito, intermediario entre cielo y tierra, donde ejerce su patrocinio nuestra bondadosísima Madre".

Lluch, por tanto, en el transcurso del gran Jubileo Mariano será visitado por multitud de peregrinos y el Santuario solemnizará extraordinariamente sus principales acontecimientos. Las fiestas de la Virgen, especialmente, tendrán su marcado carácter de piedad y devoción y se celebrarán con esplendor inusitado.

Durante este Año Mariano con el favor del cielo serán inauguradas las nuevas obras de la hospedería por las que tanto han suspirado los devotos de la "Moreneta", y podrán ser mejor atendidos los peregrinos cuando en su afán de devoción suban al Santuario.

El próximo día 8, fiesta de la Inmaculada, aunque se abrirá el Año Mariano, conforme a la reciente concesión del Padre Santo y previo el permiso del Rmo. Prelado, se celebrará solemnisima fiesta nocturna que empezará a las 11:30 del día 7. Consistirá en una devota función Mariana en que la "S'hola Luana" interpretará las mejores piezas de su repertorio en honor de la Virgen y a las 12:30 empezará la Misa solemne con sermón. Se cantará la partitura "In honorem Scti. Laurentii" del Maestro Casimiri.

Durante la mañana de la fiesta habrá misas propias de los días festivos, a las 6, 7, 8, 9, 10:30 y 12. Serán todas rezadas.

Se invita a todos para que suban al Santuario en tan fausto día para implorar del cielo la consecución de los fines que se proponen la Santa Iglesia en este Año Mariano.

Sirva de estímulo a nuestro fervor al recordar que en este día se podrá ganar indulgencia plenaria "toties quoties" a manera de jubileo, con las condiciones acostumbradas por benigna concesión de S. S. el Papa.

EL PRIOR

Brandy "Espléndido"

Siendo GARVEY es exquisito

AL LEVANTAR LA CAPSULA ENCONTRARA UN DISCO NUMERADO

En cada uno de estos discos va impresa una letra de las que componen la palabra

Espléndido

Nombre que distingue a este magnifico Cava de la Casa.

GARVEY

BODEGAS DEL SAN PATRICIO JEREZ

Cuando consigas reunir la colección completa de los 10 discos que forman la palabra ESPLÉNDIDO, envía con CARTA CERTIFICADA a la Casa GARVEY, lo que inmediatamente le remitirá en efectivo un premio de

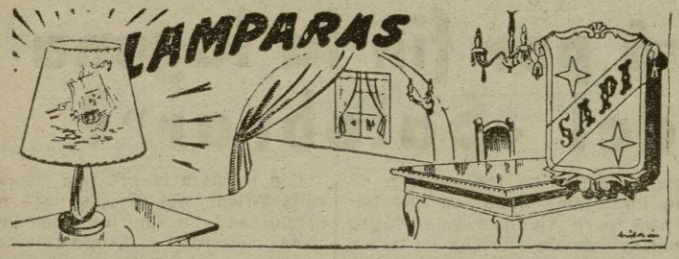
500 ptas

Así corresponde la Casa GARVEY a quienes demuestran mayor interés en la venta de su COGNAC ESPLÉNDIDO

(Patente de Invención Económico-Comercial N.º 198.352)

La Cesta Navideña de «Baleares»

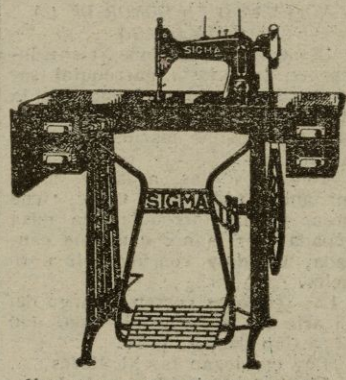
Una magnifico comedor de estilo colonial obsequio de



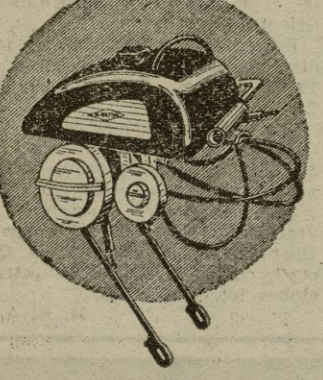
- LAMPARAS**
- CHOCOLATES-MARQUES
Una caja de turrónes variados
PRODUCTOS POTAGRAS
5 kg. Potagrás
BODEGA SASTRE "CAN MECA"
8 litros Moscatel
RESTAURANTE C. MALLORQUI
1 fiambre
FERRETERIA HIJO JUAN RAMON
1 hornillo petróleo
F. B. DE FUTBOL
1 balón, 1 pan'ón, 1 par medias
- CONFITERIAS DOT
1 CESTA DE NAVIDAD DE SUS
ESPECIALIDADES
PRODUCTOS LACTEL
1 caja Laccas; 1 caja Lacfruit; 2
litros leche, 1 kg. Mantequilla
NOVEDADES BORRELL
Un juego interior señora
BORDADOS CANELLAS
1 Mantelería
TROCADERO-CASA FLANCA
1 caja Codorniz
CARPINTERIA BNO. SEGUI MOREY
2 cornucopias



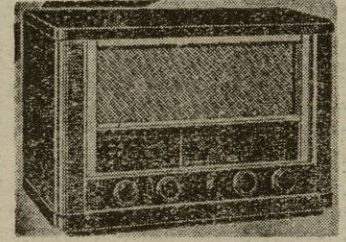
Una estupenda lámpara de vidrio artístico mallorquin obsequio de Vidrierias Mallorca S. L. "VIMA", Calle "A" (Rafael Vey)



Una estupenda máquina de coser marca SIGMA, regalo de CASA SASTRE. SIGMA es una de sus exclusivas



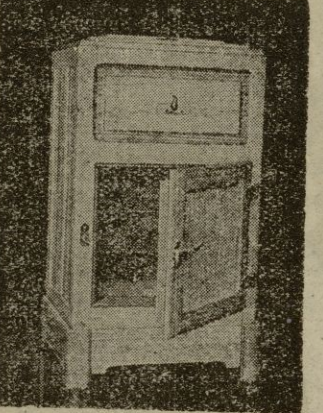
CASA MINACO
Regala un motor auxiliar marca "RATON" de la "ISO MOTOR ITALIA S. A."



Una imponente RADIO CASTILLA de CASA CABOT

SASTRERIA REYMA

Un abrigo a elegir confeccionado a medida
UN AMIGO DE "BALEARES"
1 Lechona, 1 Pavo y 1 Saco de cacahuetes
FORN DE PLASSA Y PASTERIA ALHAMBRA
Un Lote surtido de Turrónes, fabricación propia
LA FILADORA
2 muñecas "MARICELA"



Una preciosa nevera marca PINGUINO, regalo especial de CASA CABOT
BORDADOS BONET
Una caja de corbatas inarrugables
MOTO SPORT
Una canasta de fruta variada
JUANET (FOTOGRAFO)
1 Jarro artístico de cristal
ELECTRICA ESPAÑOLA
Una lámpara



Una bicicleta para caballero de la marca ESPECIAL B. H., regalo de CICLOS FERRA

Una gabardina para caballero de SASTRERIA LONDON
SANTA MONICA
1 caja medias acero
JOYERIA CODA
1 sortija de oro
MERIENDAS RAMON
Un saco de caramelos
CALZADOS GORILA
6 pares de zapatos

LA PRIMAVERA LAS MONJAS

Un vestido de Señora a elegir confeccionado en los talleres de Alta Costura de LA PRIMAVERA Y LAS MONJAS

SASTRERIA DOVER

Un traje a medida de SASTRERIA DOVER
MOTOCICLETAS JULIA, ALQUILER
Un regalo sorpresa
GALERIAS QUINT
Dos bodegones
CHOCOLATES GREFFER
Una caja de Chocolates surtidos



Un maravilloso aparato de radio marca BIG-BEN, obsequio de RADIO BALEAR CASA DOMECC
Una caja Coñac Fundador Domecc

A. REYNO

Un abrigo sport para Señora confeccionado en los talleres de Alta Costura de MODAS REYNO

DIMES Y DIRETES del mundo femenino

Al volver su marido de caza

Si ha tenido buena puntería, puede usted prepararle los siguientes platos:

CODORNICES CON "VESTIDO VERDE"

Las codornices deben ser comidas veinticuatro horas—como máximo— después de haber sido muertas. Estas aves deben ser desplumadas cuidadosamente, pues tienen la piel extraordinariamente fina. Han de ser socorridas y vaciadas totalmente.

Cada rodorniz debe ser envuelta con diversas hojas de viña y después con una capa de manteca fresca. Estas aves han de asarse en el horno rociándolas frecuentemente con mantequilla fundida.

Una cocción de 15 minutos es suficiente para una codorniz de tipo medio.

Dos o tres minutos antes de que termine la cocción, tuestense unas rebanadas de pan, y pónganse debajo de las codornices para que queden rociadas con el jugo del guiso, pero sin que queden empapadas de grasa o aceite.

Sírvanse las codornices desprovistas tan sólo de la capa de manteca. Deben ser presentadas con "vestido verde", es decir, envueltas con las hojas de viña. Las aves se colocarán sobre las rebanadas de pan. Adórñese la fuente con algunas rodajas de limón.

PERDICES A LA CAZUELA

Desplúmense, socárense y vaciense las perdices y dórense en la cazuela con mantequilla.

Con la mantequilla del guiso hágase una salsa oscura con un

poco de harina, rocíese con vino blanco, agréguese sal, pimienta, un manojito de hierbas aromáticas y un puñadito de pimienta india. Déjese cocer durante cinco minutos, pónganse las perdices en esta salsa y déjese cocer lentamente todo ello durante unos veinte minutos.

Al servir las, agréguese a la salsa—para dos perdices— de 100 a 150 gramos de jamón crudo, desalado y cortado en daditos, con el jugo de una naranja amarga, o, en su defecto, el jugo de un limón maduro.

Preséntese las perdices en una fuente muy caliente y verted la salsa alrededor de las aves.

CHULETAS DE CABRITO

Se preparan las chuletas cubriéndolas con "bastoncitos" de manteca de dimensiones parecidas a las de las cerillas, como máximo. En una sartén se funde grasa de oca, o, en su defecto, mantequilla. Deben cocerse las chuletas a fuego vivo durante cinco minutos por cada lado. Colóquense después en un plato que se habrá conservado caliente.

Rocíese la cazuela con algunas cucharadas de buen vino; agréguese (antes de ponerla al fuego), un pedazo de mantequilla fresca y el jugo de un limón (para ocho chuletas). Las chuletas deben espolvorearse con bastante pimienta. Al servirse, la fuente debe adornarse con pedazos de limón.

FILETES DE JABATO

Hágase una maceración de dos a diez días en un escabeche preparado previamente.

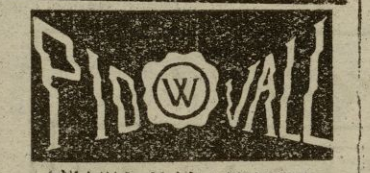
Después enjuáguese la carne, póngase en una cazuela con pedazos de manteca, zanahorias y cebollas cortadas muy finamente, un manojito de hierbas aromáticas, sal y pimienta. Se deja cocer en fuego lento y después se rocía con un vaso de vino blanco e igual cantidad de caldo preparado separadamente. Se deja prolongar la cocción, con la cazuela cubierta, durante dos horas.

La salsa debe haberse reducido bastante al término de la cocción. Debe servirse presentando aparte una salsa picante, mezclada con el jugo del guiso tamizada.



MIRADOR

Presenta las últimas creaciones en SWETERS Y CHAQUETAS
Sto. Domingo 38-40



ENCERRIA ALIA FANTASIA
Extensa colección de camisonos, combinaciones, blusas, etc... en tejidos NOVEDAD Y DE FABRICACION PROPIA
C. José Tous Ferrer. 30

LAVADORAS ROPA ELECTRICAS LA MAS ECONOMICA Y PRACTICA MATIAS LLOMPART - HERRERIA, 54

Lahore
ELEGANTE A TODAS HORAS
con el vestido adecuado que Ud misma puede hacerse estudiando Corte y Confección
Cursos de Corte y Confección por correspondencia
Información gratuita
APARTADO 141 SAN SEBASTIAN

VINOS PATERNINA LOS MAS FAMOSOS DE RIOJA

- VINOS TINTOS: BANDA AZUL, VIÑA VIAL, GRAN RESERVA 1978
- VINOS BLANCOS: CEPA CHABLIS, CEPA SAUTERNES, CEPA RHIN, RHIN G RESERVA
- PIDALOS EN TODAS PARTES

diario de mujer

Cazadoras para los pequeños

La cazadora es una prenda muy apropiada para nuestros pequeños porque abriga y permite gran libertad de movimientos.



Cazadora de franela escocesa, abrochada de arriba abajo con dos grandes bolsillos. El cuello, la cintura y los puños acabados con punto de tricót.

Especie de jubón de punto imitando la piel de camello. Cuello de oficial, cuya tela en forma de pretina, continúa hasta la cintura. Mangas montadas.

Cazadora de lana escocesa; las mangas raglán que terminan con un puño de la misma tela. Dos hileras de botones por ser cruzada. Bolsillos verticales hundidos y cintura con frunces de lastex.

Especie de jubón escocés de gruesa lana. Cuello claudina, mangas montadas, puños fruncidos con un botón que los cierra. Confortablemente cerrada por ocho botones el talle ajustado.

En Almacenes CASA RIBAS San Nicolás, 16-18 La Tela, La Manta, Cualquier género que necesite A LOS PRECIOS QUE USTED DESEA